

# The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XI. No. 6515.

號一十月六年四十八百八千一英

HONGKONG, WEDNESDAY, JUNE 11, 1884.

日八十月五年申甲

Price, \$2 PER MONTH.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE SMITH & Co., 30, Cornhill. GORDON & GORCH, Indragate Circus, E. C. HATTS HENRY & Co., 37, Watling, E. C. SANDER DRAGON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLIEN & PHINOS, 38, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BRAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Singapore. O. HENRIKSEN & Co., Manila.

CHINA.—MCCOY, MORRIS A. DE MELO & Co., Shanghai. NICHOLS & Co., Amoy. WILSON, NICHOLS & Co., Foochow. HUNTER & Co., Shanghai. LANK, CHAFFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANK, CRAWFORD & Co.

## Bank.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.  
INSTALLED CAPITAL, \$2,074,744.75.  
RESERVE FUND, \$2,500,000.  
INSTALLED CAPITAL, \$1,563,361.66.  
PAID-UP CAPITAL, \$4,063,361.66.

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman—A. P. McEwen, Esq.  
Deputy Chairman—Hon. F. D. Seymour, Esq.  
C. D. BOTTICELLI, Esq.  
H. L. DAWSON, Esq.  
H. L. DAWSON, Esq.  
W. H. FORBES, Esq.  
M. E. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.  
Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.  
Shanghai, EWEN CAMERON, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.  
INTEREST ALLOWED.  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.  
For Fixed Deposits:—  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
For 6 months, 4 per cent. per annum.  
For 12 months, 5 per cent. per annum.

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Offices of the Corporation.  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, April 2, 1884. 583

## Intimations.

### HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Undersigned begs to notify the Public of the HOTEL and the Coast Ports that he will RE-OPEN THE HOTEL DE L'UNIVERS on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly furnished throughout, and there are ROOMS suitable for either Married Couples or Single Persons. The TABLE will be supplied with the BEST of the market can provide.

THE WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table, will be of the VERY BEST BRANDS.

Gentlemen desirous of taking Meals, such as TEA and COFFEE, can have ALL REQUISITE information by applying to

GEORGE STAINFIELD, Proprietor.  
Hongkong, February 28, 1884. 368

### DRY DOCK AND PATENT SLIP, NAGASAKI.

THE Undersigned has been appointed AGENTS for THE IMPERIAL GOVERNMENT DOCK AND PATENT SLIP, at Nagasaki, and are prepared to supply Tenders for the DOCKING, CLEANING, PAINTING, &c., of Vessels. The Dock is in connection with the Dockyard, and under the direction of experienced ENGINEERS and possess all the necessary appliances for REPAIRS to SHIPS and MACHINERY.

HOLME, RINGER & Co.  
Nagasaki, March, 1884. 645

D. K. GRIFFITH HAS OPENED HIS NEW PHOTOGRAPHIC STUDIO, No. 1, Dudley Street, In rear of the Chartered Bank of India, Australia and China.

THE NEW RAPID DRY PLATES, he is now working, are Twenty Times quicker than the Old process and make Photographs of Children easy and certain to secure. The Studio is open daily, and Portraits are taken in any weather at Moderate Charges, while every care is taken to procure permanency of the prints.

NEW VIEWS OF HONGKONG AND THE COAST PORTS ALWAYS READY.  
Hongkong, May 24, 1884. 865

## NOTICE.

PERSONS desirous of exchanging Spilled ONE DOLLAR NOTES for CLEAN ONES may do so at the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION from this date.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, May 30, 1884. 902

## Intimations.

### FURNISHED LODGINGS WANTED.

IN a respectable locality for Two SINGLE GENTLEMEN, either One Large Room, or Two Small Rooms. State terms to 'X.'  
Office of the China Mail.  
Hongkong, June 10, 1884. 965

## NOTICE.

In the Matter of the Estate of YORICK JONES MURROW, Esquire, Deceased, formerly of Hongkong.

NOTICE is hereby given that all Creditors and other Persons having any CLAIMS or DEMANDS upon or against the Estate of the said YORICK JONES MURROW, who died at Aliphington House in the Parish of Saint Saviour in the Island of Jersey on the 12th day of March 1884, and Letters of Administration with the will annexed, of whose estate and effects were granted by the Supreme Court of Hongkong in its Probate Jurisdiction, on the 9th day of June, 1884, to JAMES HENRY COX, are hereby required to send in Writing the full Particulars of their CLAIMS or DEMANDS to the said JAMES HENRY COX at No. 47 Queen's Road, Hongkong, or to the undersigned, on or before the 9th day of July, 1884, pursuant to an Order of the Supreme Court of Hongkong made in this matter on the 9th day of June, 1884, limiting the time for Creditors to send in their claims to that date.

And Notice is hereby also given that at the expiration of the day above limited the said JAMES HENRY COX will proceed to distribute the assets of the said YORICK JONES MURROW, deceased, amongst the Parties entitled thereto having regard to the claims of which the said JAMES HENRY COX or the undersigned shall then have had notice and that the said JAMES HENRY COX will not be liable for the assets or any part thereof so distributed to any person of whose claim he shall not have had notice at the time of distribution.

All Parties INDEBTED to the above Estate are requested to make immediate payment to the said JAMES HENRY COX. Dated the 9th day of June, 1884.

BREKENTON, WOOTTON & DEACON, Solicitors for the said JAMES HENRY COX, 35, Queen's Road, Hongkong.

## HONGKONG VOLUNTEERS.

Orders by Lieut.-Col. G. A. CRAWFORD, R.A., Commandant.

THERE will be PARADES at HEAD QUARTERS on FRIDAY, 13th, 20th and 27th, for FIELD BATTERY DRILL (7 pounders) at 5.30 p.m. Full Musterers are requested at these Parades; otherwise it will be impossible to turn out an efficient Battery of 600 men on the QUEEN'S BIRTHDAY.

By Order, J. McCALLUM, Lieut., Adjutant.  
Hongkong, June 9, 1884. 950

## NOTICE.

### RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

- 1.—The business of the Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3: Saturdays, 10 to 1.
- 2.—The Assets of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation will form a direct security for the repayment of sums deposited in the above Bank.
- 3.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No depositor may deposit more than \$1,500 in any one year.
- 4.—Deposits may be on behalf of relations, of trusts, &c., in addition to the deposits of the depositor.
- 5.—Persons desirous of saving sums less than a dollar may do so by affixing clean ten-cent stamps to a form to be obtained at the Bank or at the Post Office. When the form is presented with clean stamps the depositor will be credited one dollar.
- 6.—Depositors in the Savings' Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.
- 7.—Deposits may be forwarded from the Ports by means of clean Hongkong Postage Stamps of any values.
- 8.—Interest at the rate of 3½ per cent. per annum will be allowed to depositors on their daily balances.
- 9.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.
- 10.—Covers containing Pass-Books, Registered Letters containing Stamps or other Remittances, and generally, correspondence as to the business of the Bank will, if marked On Hongkong Savings' Bank Business, be forwarded free of Postage or Registration Fees by the various British Post Offices in Hongkong and China.
- 11.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.
- 12.—All documents connected with the business of the Savings' Bank are exempt from stamp duty.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 25, 1884. 715

WITH Reference to the above, BUSINESS will be commenced on the 1st MAY, 1884.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 25, 1884. 716

## For Sale.



L. CRAWFORD & Co. beg respectfully to state that their well-known MIXTURE of the CHINESE NEW SEASON'S TEAS.

'THE CUMSHAW MIXTURE' is now being prepared in Foochow; and they will be glad to receive Orders, either for use here, or as a present to friends at home. They undertake to deliver this Tea to any address in the United Kingdom, free of any Charge whatever on the Home side, at \$7.50 per 5-Catty, and \$12 per 10-Catty Box.

L. CRAWFORD & Co.  
Hongkong, June 9, 1884. 937

## NOTICE.

SAYLE & Co. beg to inform their Customers and the Public in general that in consequence of the Death of the SENIOR PARTNER, the BUSINESS carried on in Hongkong will be CLOSED

On or before the 31st day of August Next, AND THE WHOLE OF THE STOCK is now offered at a REDUCTION of 25 per Cent. on the Marked Prices.

Special terms will be made for parcels of Goods over \$100 in value purchased at one time.

All Sales from this date will be for Cash only. Customers are requested to make immediate Payment of Amounts due by them to the late Firm.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE, HONGKONG.  
Hongkong, June 9, 1884. 951

## Intimations.

### COLONIE DE LA COCHINCHINE.

#### CONTRIBUTIONS INDIRECTES.

CONFORMEMENT aux dispositions arrêtées par le CONSEIL COLONIAL dans sa séance du 28 Décembre dernier. Les personnes qui désirent établir ou continuer des distilleries d'alcool perfectionnées pour la transformation des riz et autres matières en alcools destinés à l'exportation, devront faire parvenir leur demande en autorisation d'Administration avant le 1er Septembre, 1884, accompagnée des plans et indications propres à permettre d'apprécier l'importance de l'économie de l'établissement projeté.

La Concessionnaire aura aux conditions suivantes: 1.—La distillerie devra être établie à Saigon ou sur le territoire du 20me arrondissement. Tous les bâtiments seront construits en murs de briques, couverts en tuiles, et entourés par une clôture en bois ou en fer.

2.—Le logement convenable composé de deux pièces et des dépendances nécessaires y sera ménagé pour le personnel de la Régie.

3.—La fabrication de l'alcool sera soumise au régime de l'exercice. Le concessionnaire devra se soumettre à tous les règlements pris par l'autorité locale pour la surveillance et le contrôle de cette industrie.

4.—Pendant trois années et jusqu'à concurrence de 2,000,000 de litres, quel que soit le nombre d'établissements en exercice, la fabrication pour l'exportation sera exempte de tous droits dans la Colonie.

5.—La distillerie devra être prête à fonctionner le 1er Janvier, 1885.

6.—Le gérant devra être agréé par l'Administration.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

## NOTICE TO PASSENGERS.

THIS Company now grants passages THROUGH to LONDON via Marseilles, including Continental Railway fares, at the same rate as for the route by sea to London, viz., \$250.

The fare to Marseilles is now similar to that charged to Brindisi or Venice, viz., \$355.

A. McIVER, Superintendent.  
Hongkong, March 13, 1884. 465

## Intimations.

### NOTICE OF REMOVAL.

ON and after the First June next, the STORE of the Undersigned will be REMOVED to the Premises lately in the occupation of Messrs. E. DA SILVA & Co., No. 48, Queen's Road.

H. FOURNIER & Co., Storekeepers & Wine Merchants.  
Hongkong, May 1, 1884. 737

WA SUN, PATENT FRAME MAKER AND GILDER. ASSORTED LOOKING GLASSES FOR SALE.

VASE STAND MAKER, &c., &c. No. 10, WELLSINGTON STREET, Hongkong.

1450 Prizes. 250,000. 1450 Prizes. THE SYDNEY JOCKEY TURF CLUB'S MELBOURNE CUP CONSULTATION—1884. MEMBERS 21—EACH. To be run on the Flemington Race Course, Melbourne, in November, 1884.

Dividends as follows: First Horse, \$5000; Second Horse, \$2500; Third Horse, \$1250; Other Runners, \$625 each.

THE SYDNEY JOCKEY TURF CLUB. Beg to inform the Sporting Public of China that they have made arrangements for holding a £50,000 CONSULTATION on the forthcoming MELBOURNE CUP of 1884, when about 1,450 Prizes will be awarded to the Fortunate Holders of the winning Numbers. The Highest Prize being £8,000; and the Lowest £10. Less 15 per cent. for expenses. Winning Numbers can be forwarded for payment or collection to the Manager of any Bank, either in Sydney (N. S. Wales) or Melbourne (Victoria). Drawing will take place under the Committee of Management, about four clear days before the Day of Race. Result Slips are forwarded to all Subscribers. Any Subscriber can be present at the drawing either in person or by proxy, on making application to the Secretary in writing. Add 1/- for Reply and Result. Drafts or P. O. Orders to be made payable to JAMES WALLACE, Secretary, S. J. T. C., 209, Oxford Street, Sydney, Australia. 834

## HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given that in Accordance with Resolution No. 2 passed at the Extraordinary General Meeting of Shareholders held at the City Hall on the 30th December, 1882, ALL SHARES not taken up, and the 1st, 2nd, 3rd and 4th CALLS paid on or before the 30th June NEXT, will be disposed of by the Directors in such manner as in their discretion, they shall think best in the interests of the Corporation.

By Order of the Board of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, April 24, 1884. 712

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

M. R. J. M. GUEDES has received instructions from the ADMINISTRATOR of the Estate of the late ALEXANDER ANTONIO DOS RUMEDOS, Deceased, to Sell by Public Auction, on

THURSDAY, the 12th day of June, 1884, at 3 o'clock p.m., on the Premises, the following VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY.

Situate at Sympson, Victoria, in the Colony of Hongkong. All that Piece of GROUND registered in the Land Office as INLAND LOT No. 567. Together with the Five Messuages erections and buildings thereon and known as Nos. 2, 4, 6, 8, and 10, First Street, Sympson, together also with a Messuage and Shop erected on the East side of the said piece of ground fronting New East Street. There is a frontage to Second Street occupied as a Timber Yard. Annual Crown Rent \$20.13.4. The whole of the said premises are held for the residue of a term of 999 years from the 8th day of March, 1885, and will be sold subject to a Lease thereof granted to Mr. Cho Tak for a term of 5 years from the 30th day of June, 1885, at a monthly rental of \$150 a month payable quarterly and to the payment of the Crown Rent and to the Covenants and Conditions contained in the Crown Lease thereof. A portion of the purchase money can be advanced on Mortgage of this Property.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to

MATTHEW J. D. STEPHENS, Solicitor, 18, Bank Buildings, Queen's Road, Hongkong; or to J. M. GUEDES, Auctioneer.

Hongkong, May 30, 1884. 904

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on SATURDAY, the 14th June, 1884, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Peddar's Wharf Buildings—A COLLECTION OF JAPANESE WARE, comprising—

KANGA, SATSUMA, KIOTO, IMARI, AWAJ, KUTANI and OMAI VASES, JARS, PLATES, TEA SETS, BOWLS, BONCES, CLOISONNES, EMBROIDERIES, &c., &c.

TERMS OF SALE.—As customary. G. R. LAMBERT, Auctioneer.  
Hongkong, June 9, 1884. 969

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on SATURDAY, the 14th day of June, 1884, at 3 p.m.—

All that Piece or Parcel of GROUND registered in the Land Office as INLAND LOT No. 344, measuring on the North side 54 feet, South and East 45 feet, North and East 36 feet, South and West 36 feet, or 3,445 square feet. Together with the 2 HOUSES known as Nos. 29 and 31, in Mosque Street. Yearly Crown Rent \$3.16.

Lot 2. The HOUSE No. 33, in Mosque Junction measuring 16½ by 62 feet registered in the Land Office as Subsection No. 2 of Section C of INLAND LOT No. 348.

For Particulars, apply to J. M. GUEDES, Auctioneer.

Hongkong, May 30, 1884. 905

## For Sale.

SIX EUROPEAN HOUSES, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, ALEXANDRIA TERRACE. Monthly Rent, \$330. Apply to

A. B., OFFICE OF THIS PAPER.  
Hongkong, May 28, 1884. 885

## NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY BY CANTONESE DIALECT, BY DA. E. J. EITEL. Crown Octavo, pp. 1018. Hongkong, 1877-1883.

Part I. A-K, ... \$2.50  
Part II. K-M, ... \$2.50  
Part III. M-T, ... \$3.00  
Part IV. T-Y, ... \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purpose of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

L. CRAWFORD & Co.  
Hongkong, January 15, 1883. 116

## FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TAR, in lots to suit, from one ton upwards.

CHOW CHEW, 200, Praya West.  
Hongkong, June 18, 1883. 1270

## For Sale.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE. Quarts, \$20 per 1 doz. Case. Pints, \$21 per 2 doz. GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, December 20, 1883. 1177

## PUBLICATIONS BY J. DYER BAILL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Mail. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press. "Mr. BAILL'S Notes on Classifiers and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH, W. BROWN, and LANK, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. THURNER & Co.'s, London.  
Hongkong, January 25, 1884. 143

## To Let.

THE PREMISES now occupied by us, No. 11, QUEEN'S ROAD CENTRAL. For further Particulars apply to Messrs. RUSSELL & Co.  
Hongkong, August 1, 1883. 226

TO LET. No. 20B, PRAYA CENTRAL. Nos. 7 and 8, SEYMOUR TERRACE. No. 7, GARDEN ROAD (known as 'HARPERVILLE'). No. 4, PEDDAR'S WHARF.

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, May 20, 1884. 871

TO LET, FURNISHED. TO LET, FURNISHED, No. 10, SEYMOUR TERRACE. Apply to MANAGER, China Mail Office.  
Hongkong, April 15, 1884. 656

TO BE LET. No. 2, DOUGLAS VILLAS, CAUSEWAY. Also, No. 6, UPPER MOSQUE TERRACE. Possession from 1st May.

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, April 5, 1884. 606

GODOWN-STO LET. PRAYA EAST AND WANCHAI ROAD. For Particulars, apply to SIEGMANN & Co.  
Hongkong, April 26, 1882. 707

TO BE LET. A FURNISHED HOUSE in one of the TERRACES. For Particulars, address J. D. B., c/o China Mail Office.  
Hongkong, March 20, 1884. 547

## Shipping.

### Steamers.

SHIRE LINE OF STEAMERS. FOR YOKOHAMA AND HIOGO. The Steamship REICARD, Commander, expected here on or about the 14th Instant, will have immediate despatch for the above Ports.

For Freight or Passage, apply to ADAMSON, BELL & Co., Agents.  
Hongkong, June 6, 1884. 947

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. The Co.'s Steamship Felio, Commander, DELPECH, will be despatched for SHANGHAI shortly after her arrival from Europe.

1. MARTIN, Acting Agent.  
Hongkong, June 4, 1884. 939

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. The Co.'s Steamship Menaché, Commander, BENON, will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mail from Europe.

1. MARTIN, Acting Agent.  
Hongkong, June 4, 1884. 934

## Shipping.

### Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship Typese, Capt. THOMSON, will be despatched as above on or about the 11th Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, June 4, 1884. 935

FOR HOIHOW AND PAKHOI. The Steamship Pay-on, Capt. McCANN, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, 12th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, June 10, 1884. 963

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA. The Steamship Japan, Captain T. S. GARDNER, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 14th Instant, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.  
Hongkong, June 9, 1884. 952

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED. FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA. The Co.'s Steamship Wing-yang, Capt. P. A. DE ST. CHAIS, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 14th Instant, at 3 p.m.

This Steamer has superior First-class Passenger Accommodation specially constructed to meet the requirements of tropical climates.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.  
Hongkong, June 7, 1884. 940

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED. FOR ILOILO AND SANDAKAN. The Co.'s Steamship Anatolia, Captain HAXMIN, will be despatched for the above Ports on MONDAY, 16th June, at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co., General Managers.  
Hongkong, May 23, 1884. 879

UNION LINE. FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL. The Steamship Océanide, Captain HAXMIN, will be despatched for the above Ports on MONDAY,



## For Sale.

**MacEwen, FRICKEL & Co.**  
No. 53, Queen's Road East.  
(OPPOSITE THE COMMISARIAT).  
ARE NOW LANDING  
FROM AMERICA.

**CALIFORNIA**  
BACON  
COMPANY'S BISCUITS in 5 lb  
tins, and loose.  
Soda BISCUITS.  
Assorted BISCUITS.

Small HOMINY.

Cracked WHEAT.

OATMEAL.

COBMEAL.

TOPOCAN BUTTER.

Apple BUTTER.

Eastern and Californian CHEESE.

CUDDESH, BONES.

Crime HAMS and BACON.

Eagle Brand Condensed MILK.

Family BREAD in 25 lb bags.

Peanut Ideal SALMON in 5 lb cans.

Butting's Dessert FRUIT in 25 lb cans.

Assorted Canned VEGETABLES.

Potted SAUSAGE and Sausage MEAT.

Stuffed PEPPERS.

Assorted SOUPS.

Richardson &amp; Roberts' Celebrated Potted MEATS.

Lunch HAM.

Lamb's TONGUES.

Clam CHOWDER.

Fresh OREGON SALMON.

Dried APPLES.

TOMATOES.

SUCCOTASH.

Maple SYRUP.

Golden SYRUP.

LOBSTERS.

HONEY.

Assorted JELLIES.

Green CORN.

## Intimations.

**HOP SHING & Co.**  
ENGINEERS, BOILER MAKERS,  
COPPER SMITHS, BRASS & IRON  
FOUNDERS, &c., &c.  
WEST POINT IRON WORKS.

HAVING This Day commenced Business, are ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an Experienced EUROPEAN.  
Orders attended with the utmost despatch and at moderate terms.  
24th September, 1883. 611

**"SULPHOLINE LOTION."**  
AN External Means of CURING SKIN DISEASES. There is scarcely any eruption but will yield to "Sulpholine" in a few days, and commence to fade away, even if it seems past cure. Ordinary pimples, redness, blotches, scurf, roughness, freckles, as if by magic, whilst old, enduring skin disorders, that have plagued the sufferers for years, however deeply-rooted they may be, "Sulpholine" will successfully attack them. It destroys the miasmata which cause these unsightly, irritable, painful affections, and always produces a clear, healthy, natural condition of the skin. "Sulpholine" Lotion is sold by all Chemists. Bottles, 2s. 6d. Made only by J. PATER & Co., London.

**LIVER COMPLAINTS.**  
**DR. KING'S DANDELION & QUININE PILLS** (without Mercury). THE BEST REMEDY FOR BILIOUSNESS, STOMACH DERANGEMENT, FLATULENCE, PAINS BETWEEN THE SHOULDERS, BAD APPETITE, INDIGESTION, ACIDITY, HEADACHE, HEARTBURN, and all other symptoms of disordered liver and dyspepsia. Acknowledged by many eminent surgeons to be the safest and mildest pills for every constitution. In boxes of 1s. 6d., 2s. 6d., and 4s. 6d. Sold by Chemists throughout the world.

**PEPPER'S QUININE & IRON TONIC** PROMOTES and develops the nervous energy, cures the blood, promotes appetite, cleanses the liver, and purifies the digestive organs. In a specific remedy for neuralgia, indigestion, fevers, chronic affections, and in wasting diseases, scrofulous tendencies, &c. The whole frame is greatly invigorated by Pepper's Tonic, the medicinal qualities being the combination of quinine, iron, and a return to robust health certain. Bottles, 2s. 6d., 4s. 6d., 6s. 6d. Sold by Chemists everywhere. Made only by J. PATER & Co., London.

**TARAXACUM & PODOPHYLLIN.** THIS fluid combination, extracted from medicinal roots, is now used instead of blue pill and calomel for the cure of dyspepsia, biliousness, and all symptoms of congestion of the liver, which are generally pain beneath the shoulders, headache, drowsiness, no appetite, furred tongue, disagreeable taste in the morning, indigestion, disturbance of the stomach, and feeling of general depression. It is the safest medicine. Taraxacum and Podophyllin is a fluid made only by J. PATER & Co., Bedford Laboratory, London, whose name is on every label. Bottles, 2s. 6d. Sold by all Chemists.

**LOCKYER'S SULPHUR HAIR RESTORER.** WILL darken grey hair, and in a few days completely bring back the natural color. The effect is superior to that produced by a direct dye, and does not injure the skin. Large bottles, 1s. 6d. Lockyer's is equal to the most expensive hair restorer.

**LOCKYER'S SULPHUR HAIR RESTORER.** IS the best for restoring grey hair to its former color. It produces a perfectly natural shade, and is quite harmless. Valuable for restoring hair and encouraging growth of new hair. Sold everywhere. 1s. 6d. 2s. 6d. 4s. 6d. 6s. 6d. 8s. 6d. 10s. 6d. 12s. 6d. 14s. 6d. 16s. 6d. 18s. 6d. 20s. 6d. 22s. 6d. 24s. 6d. 26s. 6d. 28s. 6d. 30s. 6d. 32s. 6d. 34s. 6d. 36s. 6d. 38s. 6d. 40s. 6d. 42s. 6d. 44s. 6d. 46s. 6d. 48s. 6d. 50s. 6d. 52s. 6d. 54s. 6d. 56s. 6d. 58s. 6d. 60s. 6d. 62s. 6d. 64s. 6d. 66s. 6d. 68s. 6d. 70s. 6d. 72s. 6d. 74s. 6d. 76s. 6d. 78s. 6d. 80s. 6d. 82s. 6d. 84s. 6d. 86s. 6d. 88s. 6d. 90s. 6d. 92s. 6d. 94s. 6d. 96s. 6d. 98s. 6d. 100s. 6d. 102s. 6d. 104s. 6d. 106s. 6d. 108s. 6d. 110s. 6d. 112s. 6d. 114s. 6d. 116s. 6d. 118s. 6d. 120s. 6d. 122s. 6d. 124s. 6d. 126s. 6d. 128s. 6d. 130s. 6d. 132s. 6d. 134s. 6d. 136s. 6d. 138s. 6d. 140s. 6d. 142s. 6d. 144s. 6d. 146s. 6d. 148s. 6d. 150s. 6d. 152s. 6d. 154s. 6d. 156s. 6d. 158s. 6d. 160s. 6d. 162s. 6d. 164s. 6d. 166s. 6d. 168s. 6d. 170s. 6d. 172s. 6d. 174s. 6d. 176s. 6d. 178s. 6d. 180s. 6d. 182s. 6d. 184s. 6d. 186s. 6d. 188s. 6d. 190s. 6d. 192s. 6d. 194s. 6d. 196s. 6d. 198s. 6d. 200s. 6d. 202s. 6d. 204s. 6d. 206s. 6d. 208s. 6d. 210s. 6d. 212s. 6d. 214s. 6d. 216s. 6d. 218s. 6d. 220s. 6d. 222s. 6d. 224s. 6d. 226s. 6d. 228s. 6d. 230s. 6d. 232s. 6d. 234s. 6d. 236s. 6d. 238s. 6d. 240s. 6d. 242s. 6d. 244s. 6d. 246s. 6d. 248s. 6d. 250s. 6d. 252s. 6d. 254s. 6d. 256s. 6d. 258s. 6d. 260s. 6d. 262s. 6d. 264s. 6d. 266s. 6d. 268s. 6d. 270s. 6d. 272s. 6d. 274s. 6d. 276s. 6d. 278s. 6d. 280s. 6d. 282s. 6d. 284s. 6d. 286s. 6d. 288s. 6d. 290s. 6d. 292s. 6d. 294s. 6d. 296s. 6d. 298s. 6d. 300s. 6d. 302s. 6d. 304s. 6d. 306s. 6d. 308s. 6d. 310s. 6d. 312s. 6d. 314s. 6d. 316s. 6d. 318s. 6d. 320s. 6d. 322s. 6d. 324s. 6d. 326s. 6d. 328s. 6d. 330s. 6d. 332s. 6d. 334s. 6d. 336s. 6d. 338s. 6d. 340s. 6d. 342s. 6d. 344s. 6d. 346s. 6d. 348s. 6d. 350s. 6d. 352s. 6d. 354s. 6d. 356s. 6d. 358s. 6d. 360s. 6d. 362s. 6d. 364s. 6d. 366s. 6d. 368s. 6d. 370s. 6d. 372s. 6d. 374s. 6d. 376s. 6d. 378s. 6d. 380s. 6d. 382s. 6d. 384s. 6d. 386s. 6d. 388s. 6d. 390s. 6d. 392s. 6d. 394s. 6d. 396s. 6d. 398s. 6d. 400s. 6d. 402s. 6d. 404s. 6d. 406s. 6d. 408s. 6d. 410s. 6d. 412s. 6d. 414s. 6d. 416s. 6d. 418s. 6d. 420s. 6d. 422s. 6d. 424s. 6d. 426s. 6d. 428s. 6d. 430s. 6d. 432s. 6d. 434s. 6d. 436s. 6d. 438s. 6d. 440s. 6d. 442s. 6d. 444s. 6d. 446s. 6d. 448s. 6d. 450s. 6d. 452s. 6d. 454s. 6d. 456s. 6d. 458s. 6d. 460s. 6d. 462s. 6d. 464s. 6d. 466s. 6d. 468s. 6d. 470s. 6d. 472s. 6d. 474s. 6d. 476s. 6d. 478s. 6d. 480s. 6d. 482s. 6d. 484s. 6d. 486s. 6d. 488s. 6d. 490s. 6d. 492s. 6d. 494s. 6d. 496s. 6d. 498s. 6d. 500s. 6d. 502s. 6d. 504s. 6d. 506s. 6d. 508s. 6d. 510s. 6d. 512s. 6d. 514s. 6d. 516s. 6d. 518s. 6d. 520s. 6d. 522s. 6d. 524s. 6d. 526s. 6d. 528s. 6d. 530s. 6d. 532s. 6d. 534s. 6d. 536s. 6d. 538s. 6d. 540s. 6d. 542s. 6d. 544s. 6d. 546s. 6d. 548s. 6d. 550s. 6d. 552s. 6d. 554s. 6d. 556s. 6d. 558s. 6d. 560s. 6d. 562s. 6d. 564s. 6d. 566s. 6d. 568s. 6d. 570s. 6d. 572s. 6d. 574s. 6d. 576s. 6d. 578s. 6d. 580s. 6d. 582s. 6d. 584s. 6d. 586s. 6d. 588s. 6d. 590s. 6d. 592s. 6d. 594s. 6d. 596s. 6d. 598s. 6d. 600s. 6d. 602s. 6d. 604s. 6d. 606s. 6d. 608s. 6d. 610s. 6d. 612s. 6d. 614s. 6d. 616s. 6d. 618s. 6d. 620s. 6d. 622s. 6d. 624s. 6d. 626s. 6d. 628s. 6d. 630s. 6d. 632s. 6d. 634s. 6d. 636s. 6d. 638s. 6d. 640s. 6d. 642s. 6d. 644s. 6d. 646s. 6d. 648s. 6d. 650s. 6d. 652s. 6d. 654s. 6d. 656s. 6d. 658s. 6d. 660s. 6d. 662s. 6d. 664s. 6d. 666s. 6d. 668s. 6d. 670s. 6d. 672s. 6d. 674s. 6d. 676s. 6d. 678s. 6d. 680s. 6d. 682s. 6d. 684s. 6d. 686s. 6d. 688s. 6d. 690s. 6d. 692s. 6d. 694s. 6d. 696s. 6d. 698s. 6d. 700s. 6d. 702s. 6d. 704s. 6d. 706s. 6d. 708s. 6d. 710s. 6d. 712s. 6d. 714s. 6d. 716s. 6d. 718s. 6d. 720s. 6d. 722s. 6d. 724s. 6d. 726s. 6d. 728s. 6d. 730s. 6d. 732s. 6d. 734s. 6d. 736s. 6d. 738s. 6d. 740s. 6d. 742s. 6d. 744s. 6d. 746s. 6d. 748s. 6d. 750s. 6d. 752s. 6d. 754s. 6d. 756s. 6d. 758s. 6d. 760s. 6d. 762s. 6d. 764s. 6d. 766s. 6d. 768s. 6d. 770s. 6d. 772s. 6d. 774s. 6d. 776s. 6d. 778s. 6d. 780s. 6d. 782s. 6d. 784s. 6d. 786s. 6d. 788s. 6d. 790s. 6d. 792s. 6d. 794s. 6d. 796s. 6d. 798s. 6d. 800s. 6d. 802s. 6d. 804s. 6d. 806s. 6d. 808s. 6d. 810s. 6d. 812s. 6d. 814s. 6d. 816s. 6d. 818s. 6d. 820s. 6d. 822s. 6d. 824s. 6d. 826s. 6d. 828s. 6d. 830s. 6d. 832s. 6d. 834s. 6d. 836s. 6d. 838s. 6d. 840s. 6d. 842s. 6d. 844s. 6d. 846s. 6d. 848s. 6d. 850s. 6d. 852s. 6d. 854s. 6d. 856s. 6d. 858s. 6d. 860s. 6d. 862s. 6d. 864s. 6d. 866s. 6d. 868s. 6d. 870s. 6d. 872s. 6d. 874s. 6d. 876s. 6d. 878s. 6d. 880s. 6d. 882s. 6d. 884s. 6d. 886s. 6d. 888s. 6d. 890s. 6d. 892s. 6d. 894s. 6d. 896s. 6d. 898s. 6d. 900s. 6d. 902s. 6d. 904s. 6d. 906s. 6d. 908s. 6d. 910s. 6d. 912s. 6d. 914s. 6d. 916s. 6d. 918s. 6d. 920s. 6d. 922s. 6d. 924s. 6d. 926s. 6d. 928s. 6d. 930s. 6d. 932s. 6d. 934s. 6d. 936s. 6d. 938s. 6d. 940s. 6d. 942s. 6d. 944s. 6d. 946s. 6d. 948s. 6d. 950s. 6d. 952s. 6d. 954s. 6d. 956s. 6d. 958s. 6d. 960s. 6d. 962s. 6d. 964s. 6d. 966s. 6d. 968s. 6d. 970s. 6d. 972s. 6d. 974s. 6d. 976s. 6d. 978s. 6d. 980s. 6d. 982s. 6d. 984s. 6d. 986s. 6d. 988s. 6d. 990s. 6d. 992s. 6d. 994s. 6d. 996s. 6d. 998s. 6d. 1000s. 6d. 1002s. 6d. 1004s. 6d. 1006s. 6d. 1008s. 6d. 1010s. 6d. 1012s. 6d. 1014s. 6d. 1016s. 6d. 1018s. 6d. 1020s. 6d. 1022s. 6d. 1024s. 6d. 1026s. 6d. 1028s. 6d. 1030s. 6d. 1032s. 6d. 1034s. 6d. 1036s. 6d. 1038s. 6d. 1040s. 6d. 1042s. 6d. 1044s. 6d. 1046s. 6d. 1048s. 6d. 1050s. 6d. 1052s. 6d. 1054s. 6d. 1056s. 6d. 1058s. 6d. 1060s. 6d. 1062s. 6d. 1064s. 6d. 1066s. 6d. 1068s. 6d. 1070s. 6d. 1072s. 6d. 1074s. 6d. 1076s. 6d. 1078s. 6d. 1080s. 6d. 1082s. 6d. 1084s. 6d. 1086s. 6d. 1088s. 6d. 1090s. 6d. 1092s. 6d. 1094s. 6d. 1096s. 6d. 1098s. 6d. 1100s. 6d. 1102s. 6d. 1104s. 6d. 1106s. 6d. 1108s. 6d. 1110s. 6d. 1112s. 6d. 1114s. 6d. 1116s. 6d. 1118s. 6d. 1120s. 6d. 1122s. 6d. 1124s. 6d. 1126s. 6d. 1128s. 6d. 1130s. 6d. 1132s. 6d. 1134s. 6d. 1136s. 6d. 1138s. 6d. 1140s. 6d. 1142s. 6d. 1144s. 6d. 1146s. 6d. 1148s. 6d. 1150s. 6d. 1152s. 6d. 1154s. 6d. 1156s. 6d. 1158s. 6d. 1160s. 6d. 1162s. 6d. 1164s. 6d. 1166s. 6d. 1168s. 6d. 1170s. 6d. 1172s. 6d. 1174s. 6d. 1176s. 6d. 1178s. 6d. 1180s. 6d. 1182s. 6d. 1184s. 6d. 1186s. 6d. 1188s. 6d. 1190s. 6d. 1192s. 6d. 1194s. 6d. 1196s. 6d. 1198s. 6d. 1200s. 6d. 1202s. 6d. 1204s. 6d. 1206s. 6d. 1208s. 6d. 1210s. 6d. 1212s. 6d. 1214s. 6d. 1216s. 6d. 1218s. 6d. 1220s. 6d. 1222s. 6d. 1224s. 6d. 1226s. 6d. 1228s. 6d. 1230s. 6d. 1232s. 6d. 1234s. 6d. 1236s. 6d. 1238s. 6d. 1240s. 6d. 1242s. 6d. 1244s. 6d. 1246s. 6d. 1248s. 6d. 1250s. 6d. 1252s. 6d. 1254s. 6d. 1256s. 6d. 1258s. 6d. 1260s. 6d. 1262s. 6d. 1264s. 6d. 1266s. 6d. 1268s. 6d. 1270s. 6d. 1272s. 6d. 1274s. 6d. 1276s. 6d. 1278s. 6d. 1280s. 6d. 1282s. 6d. 1284s. 6d. 1286s. 6d. 1288s. 6d. 1290s. 6d. 1292s. 6d. 1294s. 6d. 1296s. 6d. 1298s. 6d. 1300s. 6d. 1302s. 6d. 1304s. 6d. 1306s. 6d. 1308s. 6d. 1310s. 6d. 1312s. 6d. 1314s. 6d. 1316s. 6d. 1318s. 6d. 1320s. 6d. 1322s. 6d. 1324s. 6d. 1326s. 6d. 1328s. 6d. 1330s. 6d. 1332s. 6d. 1334s. 6d. 1336s. 6d. 1338s. 6d. 1340s. 6d. 1342s. 6d. 1344s. 6d. 1346s. 6d. 1348s. 6d. 1350s. 6d. 1352s. 6d. 1354s. 6d. 1356s. 6d. 1358s. 6d. 1360s. 6d. 1362s. 6d. 1364s. 6d. 1366s. 6d. 1368s. 6d. 1370s. 6d. 1372s. 6d. 1374s. 6d. 1376s. 6d. 1378s. 6d. 1380s. 6d. 1382s. 6d. 1384s. 6d. 1386s. 6d. 1388s. 6d. 1390s. 6d. 1392s. 6d. 1394s. 6d. 1396s. 6d. 1398s. 6d. 1400s. 6d. 1402s. 6d. 1404s. 6d. 1406s. 6d. 1408s. 6d. 1410s. 6d. 1412s. 6d. 1414s. 6d. 1416s. 6d. 1418s. 6d. 1420s. 6d. 1422s. 6d. 1424s. 6d. 1426s. 6d. 1428s. 6d. 1430s. 6d. 1432s. 6d. 1434s. 6d. 1436s. 6d. 1438s. 6d. 1440s. 6d. 1442s. 6d. 1444s. 6d. 1446s. 6d. 1448s. 6d. 1450s. 6d. 1452s. 6d. 1454s. 6d. 1456s. 6d. 1458s. 6d. 1460s. 6d. 1462s. 6d. 1464s. 6d. 1466s. 6d. 1468s. 6d. 1470s. 6d. 1472s. 6d. 1474s. 6d. 1476s. 6d. 1478s. 6d. 1480s. 6d. 1482s. 6d. 1484s. 6d. 1486s. 6d. 1488s. 6d. 1490s. 6d. 1492s. 6d. 1494s. 6d. 1496s. 6d. 1498s. 6d. 1500s. 6d. 1502s. 6d. 1504s. 6d. 150







## Mails.

## NOTICE.

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

## PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS.

## STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,

CALCUTTA AND LONDON.

PORTS, ADEN, SUEZ, PORT SAID,

MEDITERRANEAN AND BLACK SEA

PORTS, SYRIAN PORTS,

NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS

OF BRAZIL, AND LA PLATA.

LONDON AND ANTWERP.

ON THURSDAY, the 12th June,

S. S. OLYMPIA, Commandant RAPHAEL,

with MALES, PASSENGERS, SPECIES,

and CARGO, will leave this Port for the

above places.

Cargo and Species will be registered for

London as well as for Marseilles, and accepted

in transit through Marseilles for the

principal ports of Europe.

Shipping Orders will be granted until

noon of 11th June, 1884.

Cargo will be received on board until 4

p.m., Species and Parcels until 3 p.m. on

the 11th June, 1884. (Parcels are not

to be sent on board; they must be left at

the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-

quired.

For further particulars, apply at the

Company's Office.

I. MARTIN,

Agent.

Hongkong, May 30, 1884.

U. S. MAIL LINE.

## PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA

OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING

AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF

PEKING, will be despatched for San

Francisco, via Yokohama, on MON-

DAY, the 18th instant, at 3 p.m., taking

Passengers and Freight for Japan, the

United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-

portation to Yokohama and other Japan

Ports, to San Francisco, to Atlantic and

Inland Cities of the United States, via Over-

land Railways, to Havana, Trinidad, and

Danzon, and to ports in Mexico, Central

and South America, by the Company's mail

connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to

England, France, and Germany by all

trans-Atlantic lines of Steamers.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who

have paid full fare, re-embarking at San

Francisco for China or Japan (or vice versa)

within six months, will be allowed a discount

of 20 % from Return Fare, if re-embarking

within one year, an allowance of 30 % will

be made from Return Fare. Pre-Paid Return

Passage Orders, available for one year, will

be issued at a discount of 25 % from

Return Fare. These allowances do not apply

to through fares from China and Japan to

Europe.

Freight will be received on board until 4

p.m. on the 18th instant. Parcel Packages

will be received at the office until 5 p.m.,

same day; all Parcel Packages should be

marked to address in full; value of same

is required.

Consular Invoices to accompany Overland

Cargo should be sent to the Company's

Offices in Sealed Envelopes, addressed to the

Collector of Customs at San Francisco.

For further information, as to Passage

and Freight, apply to the Agency of the

Company, No. 50A, Queen's Road Central.

F. E. FOSTER,

Agent.

Hongkong, June 5, 1884.

## Mails.

## NOTICE.

## QUEEN FIRE INSURANCE COM-

## PANY.

THE Undersigned are prepared to accept

Risks on First Class Goods at 1

per cent. net premium per annum.

NORTON &amp; Co., Agents.

Hongkong, May 19, 1884.

## Mails.

## NOTICE.

## THE STRAITS INSURANCE COM-

## PANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed

Agents for the above Company are

prepared to accept Policies on MARINE

RISKS to all parts of the World, at current

rates.

ARNHOLD, KARBURG &amp; Co.

Hongkong, November 5, 1883.

## Hongkong Rates of Postage.

## In the following Statements and Tables

the Rates are given in cents, and are, for

Letters per half ounce, for Books and

Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight

are charged as double, trouble, &amp;c., as the

case may be, but such papers or packets of

papers may be sent at Book Rate. Two

Newspapers must not be folded together as

one, nor must anything whatever be inserted

except bona fide Supplements. Printed

matter may, however, be enclosed, if the

whole be paid at Book Rate. Printed Car-

dinal may be paid either as Newspapers or

Books.

Commercial Papers signify such papers

as, though Written by Hand, do not bear

the character of an actual or personal cor-

respondence, such as invoices, deeds, copied

notes, &amp;c. The charge on them is the same

as for books, but, whatever the weight of

a packet containing any partially written

paper, it will not be charged less than 5

cents.

The number of any Registered Article

may accompany it with a Return Receipt

on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Com-

mercial Papers for Foreign Post Offices is

4 lbs. 7 oz. 14 grains; for such articles are

limited to 6 ounces, and must not exceed (these

dimensions: 8 inches by 4 inches by 2

inches.

## Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise

Europe, all foreign possessions in Asia,

Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, Brazil,

Peru, Chili, Venezuela, The Argentine

Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana,

Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with

all Danish, French, Netherlands, Portu-

guese, and Spanish Colonies.

## Countries not in the Union.—The chief

countries not in the Union are the Aus-

tralian Group, and S. Africa.

## Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns, &amp;c., 3 cents per 2 oz.

Commercial Papers, 3 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected corre-

spondence within the Postal Union.

## Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and

Eliz. via Torres Straits, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3; via Ceylon, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascen-

sion, India, Letters, 25; Registration, 10;

Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

## LOCAL POSTAGE.

General Local Rates

for Hongkong, Canton, Shanghai, and

other ports, by any route, by day:

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns, &amp;c., 3 cents per 2 oz.

Commercial Papers, 3 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected corre-

spondence within the Postal Union.

## Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and

Eliz. via Torres Straits, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3; via Ceylon, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascen-

sion, India, Letters, 25; Registration, 10;

Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

## LOCAL POSTAGE.

General Local Rates

for Hongkong, Canton, Shanghai, and

other ports, by any route, by day:

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns, &amp;c., 3 cents per 2 oz.

Commercial Papers, 3 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected corre-

spondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and

Eliz. via Torres Straits, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3; via Ceylon, Letters, 10; Re-

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns, 3.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascen-

sion, India, Letters, 25; Registration, 10;

Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

## 2. The following cannot be transmitted:

Parcels insufficiently packed or protected,

or liable to be crushed (as handboxes,

&amp;c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive sub-

stances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice,

Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or

anything dangerous to the Mails, or

likely to become offensive or injurious in

transit.

3. Parcels as on general rules forwarded

by Private Ship, not by Contract Mail

Packet. To India they are forwarded by

the P. &amp; O. and Indian Mail Packets only,

to Ceylon by P. &amp; O. only. No responsi-

bility is accepted with regard to any

parcel, unless Registered, and then only to

the amount of \$10.

4. The public are cautioned not to con-

found these facilities with a Parcel Post to

Europe, &amp;c., which does not exist.

It is necessary that the following rules

be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be

Registered or unregistered, can be received

for Postage if it contains gold or silver

money, jewels, precious articles, or any-

thing that, as a general rule, is liable to

Casualties.

2. This Regulation prohibits the sending

of Patterns of dutiable articles, unless the

quantity sent be so small as to make the

sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as

follows:—

Books and Papers—to British Offices,

5 lbs.; to the Continent, &amp;c., 4 lbs.

Patterns—to British Offices, 5 lbs. if with

out intrinsic value; to the Continent,

&amp;c., 8 oz.

## Liability for the Loss of a Registered Article.

The Post Office is not legally responsible

for the safe delivery of Registered correspon-

dence, but it is prepared to make good the

contents of such correspondence lost while

passing through the Post, to the extent of

\$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the

conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed

in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the

Postmaster General of Hongkong immedi-

ately the loss was discovered, the envelope

being invariably forwarded with such ap-

plication unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied

that the loss occurred whilst the corre-

spondence was in the custody of the British

Postal administration in China, that it was

not caused by any fault on the part of the

sender, by destruction by fire, or shipwreck,

nor by the dishonesty or negligence of any

person not in the employment of the

Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere

damage to fragile articles such as porcelain,

vases, handkerchiefs, &amp;c., which, when

broken, render their destination, although in

a broken or deteriorated condition.

## Chair, Jinricksha, and Boat Hire.

REGULATED TABLE OF FARES FOR CHAIRS,

CHAIR BEARERS, AND BOATS,

IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chair and Ordinary Pullaway Boats.

Half hour, 10 cts. Hour, 20 cts.

Three hours, 50 cts. Six hours, 70 cts.

Day (from 6 to 6), One Dollar.

## TO VICTORIA PEAK.

Single Trip.

Four Coaches, ... \$1.00

Three Coaches, ... 0.85

Two Coaches, ... 0.70

Return (direct or by Pok-fu Lam).

Four Coaches, ... \$1.50

Three Coaches, ... 1.20

Two Coaches, ... 1.00

## TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRELLA

SEAT).

Single Trip.

Four Coaches, ... \$0.60

Three Coaches, ... 0.50

Two Coaches, ... 0.40

Return (direct or by Pok-fu Lam).

Four Coaches, ... \$1.00

Three Coaches, ... 0.85

Two Coaches, ... 0.70

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusion of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at

Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, near the Kowloon shore K, and those in the body of the

Shipping or midway